

Detur Denmark ApS

Gammel Kongevej 1, 1610 København V

CVR-nr. 33 39 66 35

Company reg. no. 33 39 66 35

Årsrapport

Annual report

1. januar - 31. december 2020

1 January - 31 December 2020

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 15. juli 2021.

The annual report was submitted and approved by the general meeting on the 15 July 2021.

Haluk Semiz

Dirigent

Chairman of the meeting

Notes to users of the English version of this document:

- This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.
- To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, IAS/IFRS English terminology has been used.
- Please note that decimal points remain unchanged from Danish version of the document. This means that DKK 146.940 corresponds to the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % corresponds to 23.5 %.

Indholdsfortegnelse**Contents**

	Side
	<u>Page</u>
Påtegninger	
Reports	
Ledelsespåtegning	1
Management's report	
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
Independent auditor's report	
Ledelsesberetning	
Management commentary	
Selskabsoplysninger	8
Company information	
Ledelsesberetning	9
Management commentary	
Årsregnskab 1. januar - 31. december 2020	
Financial statements 1 January - 31 December 2020	
Anvendt regnskabspraksis	10
Accounting policies	
Resultatopgørelse	16
Income statement	
Balance	18
Statement of financial position	
Noter	22
Notes	

Ledelsespåtegning

Management's report

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 for Detur Denmark ApS.

Today, the board of directors and the managing director have presented the annual report of Detur Denmark ApS for the financial year 1 January - 31 December 2020.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020.

We consider the accounting policies appropriate and, in our opinion, the financial statements provide a fair presentation of the company's assets, equity and liabilities, and financial position at 31 December 2020 and of the company's results of activities in the financial year 1 January – 31 December 2020.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

We are of the opinion that the management commentary presents a fair account of the issues dealt with.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend that the annual report be approved by the general meeting.

København V, den 15. juli 2021

København V, 15 July 2021

Direktion
Managing Director

Engin Gülmez

Bestyrelse
Board of directors

Haluk Semiz
Formand

Yigit Tezel

Engin Gülmez

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Til kapitalejerne i Detur Denmark ApS

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Detur Denmark ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit ”Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet”. Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA’s Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

To the shareholders of Detur Denmark ApS

Opinion

We have audited the financial statements of Detur Denmark ApS for the financial year 1 January - 31 December 2020, which comprise accounting policies, income statement, statement of financial position and notes. The financial statements have been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the financial statements present a fair view of the company's assets, equity and liabilities, and financial position at 31 December 2020 and of the results of the company's activities for the financial year 1 January - 31 December 2020 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the section “Auditor’s responsibilities for the audit of the financial statements”. We are independent of the company in accordance with international ethical requirements for auditors (IESBA’s Code of Ethics), and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Væsentlig usikkerhed vedrørende fortsat drift

Vi henviser til note 1 i årsregnskabet, hvor det fremgår, at selskabets fortsatte drift mv. er betinget af en normalisering af rejseaktiviteten i 2021 og 2022, i takt med at virkningerne af pandemien mindskes på grund af massevaccination og immunitet, og aktiviteten er startet i anden halvdel af 2021. Derudover har virksomheden modtaget tilkendegivelse om, at den vil få støtte fra koncernen, hvis det er nødvendigt. Vi gør opmærksom på, at det er en væsentlig usikkerhed, der kan rejse tvivl om selskabets mulighed for at fortsætte driften.

Vores konklusion er ikke modificeret som følge af dette forhold.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Material uncertainties concerning the company's ability to continue as a going concern

We refer to note 1 in the annual report, where it appears that the company's continued operations, etc. is conditional on a normalization of travel activity in 2021 and 2022, as impacts of pandemic lessen due to mass vaccination and immunity, and operation has started in the second half of 2021. Additionally, the Company has received notification that it will get support from group if needed. We point out that there it is a significant uncertainty that they may raise doubts about the company's ability to continue operations.

Our conclusion is not modified as a result of this relationship.

Responsibilities of management and those charged with governance for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that provide a fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. Management is also responsible for such internal control as the management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugere træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements, as a whole, are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report including an opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with international standards on auditing, and the additional requirements applicable in Denmark, will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit conducted in accordance with international standards on auditing, and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- Obtain an understanding of the internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's preparation of the financial statements using the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists arising from events or conditions that may cast significant doubt on the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure, and contents of the financial statements, including disclosures in notes, and whether the financial statements reflect the underlying transactions and events in a manner that presents a fair view.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in the internal control that we identify during our audit.

Statement on the management commentary

Management is responsible for the management commentary.

Our opinion on and the financial statements does not cover the management commentary, and we express no assurance opinion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, it is our responsibility to read the management commentary and to consider whether the management commentary is materially inconsistent with the financial statements or the evidence obtained during the audit, or whether it otherwise appears to contain material misstatement.

Furthermore, it is our responsibility to consider whether the management commentary provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we believe that management commentary is consistent with the financial statements and that it has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statement Act. We did not discover any material misstatement in the management commentary.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

København, den 15. juli 2021

Copenhagen, 15 July 2021

Grant Thornton

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
State Authorised Public Accountants
CVR-nr. 34 20 99 36
Company reg. no. 34 20 99 36

Claus Koskelin

statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant
mne30140

Selskabsoplysninger

Company information

Selskabet	Detur Denmark ApS
The company	Gammel Kongevej 1 1610 København V
	CVR-nr.: 33 39 66 35
	Company reg. no.
	Regnskabsår: 1. januar - 31. december
	Financial year: 1 January - 31 December
Bestyrelse	Haluk Semiz, Formand
Board of directors	Yigit Tezel Engin Gülmez
Direktion	Engin Gülmez
Managing Director	
Revision	Grant Thornton, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Auditors	Stockholmsgade 45 2100 København Ø
Modervirksomhed	Nordco Tours AB
Parent company	

Ledelsesberetning

Management commentary

Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabets vigtigste forretningsområde er salg af turistrejser til Tyrkiet, Grækenland, Egypten, Tunesien og Spanien.

Usikkerhed ved indregning eller måling

Der har ikke været væsentlig usikkerhed, der har påvirket indregningen eller målingen, idet der henvises til note 1.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets nettoomsætning udgør 19.285.962 mod 203.391.934 sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør -285.576 mod 382.581 sidste år. Ledelsen anser årets resultat for utilfredsstillende.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Coronavirussen (COVID 19) har haft direkte indflydelse på selskabets omsætning og likviditet efter regnskabsårets udløb. Der henvises til note 1 for nærmere omtale herom.

The principal activities of the company

The company's significant area of business is sale of travels to Turkey, Greece, Egypt, Tunisia and Spain.

Uncertainties about recognition or measurement

There has been no material uncertainty that has affected the recognition or measurement. Please refer to note 1 for further details.

Development in activities and financial matters

The revenue for the year totals DKK 19.285.962 against DKK 203.391.934 last year. Income or loss from ordinary activities after tax totals DKK -285.576 against DKK 382.581 last year. Management considers the net profit or loss for the year unsatisfactory.

Events occurring after the end of the financial year

The Coronavirus (COVID 19) has had a direct impact on the company's revenue and liquidity after the end of the financial year. Please refer to note 1 for further details

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Årsrapporten for Detur Denmark ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

The annual report for Detur Denmark ApS has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act regulations concerning reporting class B enterprises.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

The accounting policies are unchanged from last year, and the annual report is presented in DKK.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Recognition and measurement in general

Income is recognised in the income statement concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs are recognised in the income statement, including depreciations, amortisations, writedowns for impairment, provisions, and reversals due to changes in estimated amounts previously recognised in the income statement.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the statement of financial position when it seems probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be reliably measured.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the statement of financial position when it is seems probable that future economic benefits will flow out of the company and the value of the liability can be reliably measured.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Assets and liabilities are measured at cost at the initial recognition. Hereafter, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Upon recognition and measurement, allowances are made for such predictable losses and risks which may arise prior to the presentation of the annual report and concern matters that exist on the reporting date.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen i en dagsværdireserve.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Kursregulering af mellemværender med udenlandske tilknyttede virksomheder, der anses for en del af den samlede investering i tilknyttede virksomheder, indregnes direkte i egenkapitalen i dagsværdireserven. Tilsvarende indregnes valutakursgevinster og valutakurstab på lån og afledte finansielle instrumenter, som er indgået til kurssikring af selvstændige udenlandske tilknyttede virksomheder, direkte i egenkapitalen.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætning omfatter værdien af årets leverede ydelser, inklusive udlæg for kunder med fradrag af merværdiafgift og prisnedslag, der er direkte forbundet med salget.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, når salget er gennemført. Dette anses generelt for at være tilfældet, når:

Foreign currency translation

Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under net financials. If currency positions are considered to hedge future cash flows, the value adjustments are recognised directly in equity in a fair value reserve.

Receivables, payables, and other foreign currency monetary items are translated using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of the occurrence or initial recognition in the latest financial statements of the receivable or payable is recognised in the income statement under financial income and expenses.

Translation adjustment of balances with group enterprises abroad that are considered part of the total investment in group enterprises are recognised directly in equity in the fair value reserve. Likewise, foreign exchange gains and losses on loans and derived financial instruments for currency hedging independent group enterprises abroad are recognised directly in equity.

Income statement

Revenue

Revenue comprises the value of services provided during the year, including outlay for customers less VAT and price concessions directly associated with the sale.

Revenue is recognised in the income statement on the completion of sales. This is generally considered to be the case when:

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

- Når afrejsetidspunktet for rejsen er passeret inden årets udgang
- Der foreligger en forpligtende salgsaftale
- Salgsprisen er fastlagt
- Indbetalingen er modtaget eller med rimelig sikkerhed kan forventes modtaget
- When time of departure has passed before year end
- A binding sales agreement exists
- The sales price has been determined
- Payment has been received, or is anticipated with a reasonable degree of certainty.

Det sikres hermed, at indregningen først sker, når de samlede indtægter og omkostninger samt færdiggørelsesgraden på balancedagen kan opgøres pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele, herunder betalinger, vil tilgå virksomheden.

This ensures that recognition does not take place until the total income and costs and stage of completion at the reporting date can be reliably validated and it seems probable that the economic benefits, including payments, will flow to the enterprise.

Vareforbrug

Vareforbrug omfatter produktionsomkostninger med fradrag af rabatter.

Cost of sales

Cost of sales includes costs less discounts.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Other operating income

Other operating income comprises items of a secondary nature as regards the principal activities of the enterprise, including profit from the disposal of intangible and tangible assets.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

Other external costs

Other external costs comprise costs incurred for distribution, sales, advertising, administration, premises, loss on receivables, and operational leasing costs.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Staff costs

Staff costs include salaries and wages, including holiday allowances, pensions, and other social security costs, etc., for staff members. Staff costs are less government reimbursements.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen mv.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Balancen

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab. Virksomheden har valgt at anvende IAS 39 som fortolkningsgrundlag ved indregning af nedskrivning af finansielle aktiver, hvilket betyder, at der skal foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement with the amounts concerning the financial year. Financial income and expenses comprise interest income and expenses, financial expenses from financial leasing, realised and unrealised capital gains and losses relating to securities, debt and transactions in foreign currency, amortisation of financial assets and liabilities as well as surcharges and reimbursements under the advance tax scheme, etc.

Tax on net profit or loss for the year

Tax for the year comprises the current income tax for the year and changes in deferred tax and is recognised in the income statement with the share attributable to the net profit or loss for the year and directly in equity with the share attributable to entries directly in equity.

Statement of financial position

Receivables

Receivables are measured at amortised cost, which usually corresponds to nominal value.

In order to meet expected losses, impairment takes place at the net realisable value. The company has chosen to use IAS 39 as a basis for interpretation when recognising impairment of financial assets, which means that impairments must be made to offset losses where an objective indication is deemed to have occurred that an account receivable or a portfolio of accounts receivable is impaired. If an objective indication shows that an individual account receivable has been impaired, an impairment takes place at individual level.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Tilgodehavender, hvorpå der ikke foreligger en objektiv indikation på værdiforringelse på individuelt niveau, vurderes på porteføljeniveau for objektiv indikation for værdiforringelse. Porteføljerne baseres primært på debitorernes hjemsted og kreditvurdering i overensstemmelse med selskabets og koncernens kreditrisikostyringspolitik. De objektive indikatorer, som anvendes for porteføljer, er fastsat baseret på historiske tabserfaringer.

Nedskrivninger opgøres som forskellen mellem den regnskabsmæssige værdi af tilgodehavender og nutidsværdien af de forventede pengestrømme, herunder realisationsværdi af eventuelle modtagne sikkerhedsstillelser. Som diskonterings-sats anvendes den effektive rente for det enkelte tilgodehavende eller portefølje.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster og for betalte acontoskatter.

Accounts receivable for which there is no objective indication of impairment at the individual level are evaluated at portfolio level for objective indication of impairment. The portfolios are primarily based on the debtors' domicile and credit rating in accordance with the company's and the group's credit risk management policy. Determination of the objective indicators applied for portfolios are based on experience with historical losses.

Impairment losses are calculated as the difference between the carrying amount of accounts receivable and the present value of the expected cash flows, including the realisable value of any securities received. The effective interest rate for the individual account receivable or portfolio is used as the discount rate.

Prepayments and accrued income

Prepayments and accrued income recognised under assets comprise incurred costs concerning the following financial year.

Cash on hand and demand deposits

Cash on hand and demand deposits comprise cash at bank and on hand.

Income tax and deferred tax

Current tax liabilities and current tax receivable are recognised in the statement of financial position as calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax of previous years' taxable income and for tax paid on account.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen. Udskudt skat måles til nettorealisation sværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisation sværdi.

Gældsforpligtelser

Øvrige gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Under periodeafgrænsningsposter indregnes modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Deferred tax is measured on the basis of temporary differences in assets and liabilities with a focus on the statement of financial position. Deferred tax is measured at net realisable value.

Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation prevailing in the respective countries on the reporting date when the deferred tax is expected to be released as current tax. Changes in deferred tax due to changed tax rates are recognised in the income statement, except for items included directly in the equity.

Deferred tax assets, including the tax value of tax losses allowed for carryforward, are recognised at the value at which they are expected to be realisable, either by settlement against tax of future earnings or by set-off in deferred tax liabilities within the same legal tax unit. Any deferred net tax assets are measured at net realisable value.

Liabilities other than provisions

Other liabilities concerning payables to suppliers, group enterprises, and other payables are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.

Accruals and deferred income

Payments received concerning future income are recognised under accruals and deferred income.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Income statement 1 January - 31 December

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	2020 kr.	2019 kr.
Nettoomsætning		
Revenue	19.285.962	203.391.934
Andre driftsindtægter		
Other operating income	669.430	0
Direkte omkostninger		
Cost of sales	-13.080.534	-195.292.053
Andre eksterne omkostninger		
Other external costs	-4.085.431	-4.606.672
Bruttoresultat		
Gross profit	2.789.427	3.493.209
3 Personaleomkostninger		
Staff costs	-2.224.280	-1.799.571
Resultat før finansielle poster		
Profit before net financials	565.147	1.693.638
Øvrige finansielle omkostninger		
Other financial costs	-850.723	-1.311.057
Resultat før skat		
Pre-tax net profit or loss	-285.576	382.581
Skat af årets resultat		
Tax on net profit or loss for the year	0	0
Årets resultat		
Net profit or loss for the year	-285.576	382.581

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Income statement 1 January - 31 December

All amounts in DKK.

	2020 kr.	2019 kr.
Forslag til resultatdisponering:		
Proposed appropriation of net profit:		
Overføres til overført resultat	0	382.581
Transferred to retained earnings		
Disponeret fra overført resultat	-285.576	0
Allocated from retained earnings		
Disponeret i alt		
Total allocations and transfers	-285.576	382.581

Balance 31. december
Statement of financial position at 31 December

All amounts in DKK.

Aktiver		
Assets		
<u>Note</u>	2020 kr.	2019 kr.
Anlægsaktiver		
Non-current assets		
Andre tilgodehavender		
Other receivables	34.980	34.980
Finansielle anlægsaktiver i alt		
Total investments	34.980	34.980
Anlægsaktiver i alt		
Total non-current assets	34.980	34.980

Balance 31. december

Statement of financial position at 31 December

All amounts in DKK.

Aktiver		
Assets		
<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
	kr.	kr.
Omsætningsaktiver		
Current assets		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		
Trade receivables	152.377	816.555
Tilgodehavender hos (2020: Nordco Tours AB)		
Receivables from (2020: Nordco Tours AB)	35.134.329	25.507.418
Andre tilgodehavender		
Other receivables	208.843	75.841
Periodeafgrænsningsposter		
Prepayments and accrued income	<u>277.437</u>	<u>281.798</u>
Tilgodehavender i alt		
Total receivables	<u>35.772.986</u>	<u>26.681.612</u>
Likvide beholdninger		
Cash on hand and demand deposits	<u>96.600</u>	<u>3.194.995</u>
Omsætningsaktiver i alt		
Total current assets	<u>35.869.586</u>	<u>29.876.607</u>
Aktiver i alt		
Total assets	<u>35.904.566</u>	<u>29.911.587</u>

Balance 31. december
Statement of financial position at 31 December

All amounts in DKK.

Passiver		
Equity and liabilities		
<u>Note</u>	2020 kr.	2019 kr.
Egenkapital		
Equity		
Virksomhedskapital		
Contributed capital	1.639.100	1.639.100
Overført resultat		
Retained earnings	9.775.184	4.422.154
Egenkapital i alt		
Total equity	11.414.284	6.061.254
Gældsforpligtelser		
Liabilities other than provisions		
Anden gæld		
Other debts	227.506	72.649
Langfristede gældsforpligtelser i alt		
Total long term liabilities other than provisions	227.506	72.649

Balance 31. december

Statement of financial position at 31 December

All amounts in DKK.

Passiver		
Equity and liabilities		
<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
	kr.	kr.
Gæld til pengeinstitutter		
Bank debts	670.437	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser		
Trade payables	397.571	323.599
Gæld til tilknyttede virksomheder		
Payables to group enterprises	0	13.417.680
Anden gæld		
Other payables	3.090.516	463.618
Periodeafgrænsningsposter		
Accruals and deferred income	20.104.252	9.572.787
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		
Total short term liabilities other than provisions	<u>24.262.776</u>	<u>23.777.684</u>
Gældsforpligtelser i alt		
Total liabilities other than provisions	<u>24.490.282</u>	<u>23.850.333</u>
Passiver i alt		
Total equity and liabilities	<u>35.904.566</u>	<u>29.911.587</u>
1 Usikkerhed om going concern		
Uncertainties concerning the enterprise's ability to continue as a going concern		
2 Særlige poster		
Special items		
4 Eventualposter		
Contingencies		
5 Nærtstående parter		
Related parties		

Noter

Notes

All amounts in DKK.

2020	2019
kr.	kr.

1. Usikkerhed om going concern

Uncertainties concerning the enterprise's ability to continue as a going concern

Selskabet har i regnskabsåret 2020 oplevet en væsentlig omsætningsnedgang som følge af Coronavirussen og den deraf afledte nedlukning af grænser og ophør af rejseaktivitet. Selskabet har i 2020 skiftet ejerkreds til den skandinaviske Nordco Tours rejsekoncern. Den nye koncern har dels bidraget med en styrkelse af driften og en styrkelse af egenkapitalen med et koncernbidrag på DKK 5,6 mio. I forbindelse med ejerskiftet erhvervede koncernen ligeledes selskabets forudbetalte rejseomkostninger i form af det tidligere koncerntilgodehavende og har overtaget arbejdet med enten at indkræve disse eller modtage rejseydelser i takt med at rejseaktiviteten genoptages i selskabet. Der henstår pr. 31/12 2020 et tilgodehavende på DKK 35,1 mio. hos moderselskabet.

Selskabets fortsatte drift og tilbagebetaling af dette koncerntilgodehavende er betinget af en normalisering af rejseaktiviteten i 2021 og 2022, i takt med at virkningerne af pandemien mindskes på grund af massevaccination og immunitet, og aktiviteten er startet i anden halvdel af 2021. Derudover har virksomheden modtaget tilkendegivelse om, at den vil få støtte fra koncernen, hvis det er nødvendigt. Det er ledelsens klare forventning, at der vil ske en normalisering af rejseaktiviteten både i selskabet og i koncernen og årsregnskabet aflægges derfor med forsat drift for øje og uden værdiregulering af koncerntilgodehavendet.

In the financial year 2020, the company experienced a significant decline in revenue as a result of the Corona virus and the closure of borders and cessation of travel activity. In 2020, the company changed ownership to the Scandinavian Nordco Tours travel group. The new group has partly contributed to a strengthening of operations and a strengthening of equity with a group contribution of DKK 5.6 million. In connection with the change of ownership, the group also acquired the company's prepaid travel expenses in the form of the previous group receivable and has taken over the work of either collecting these or receiving travel services as the travel activity resumes in the company. Pr. 31/12 2020 there is a receivable of DKK 35.1 million. at the parent company.

The company's continued operation and repayment of this group receivable is conditional on a normalization of travel activity in 2021 and 2022, as impacts of pandemic lessen due to mass vaccination and immunity, and operation has started in the second half of 2021. Additionally, the Company has received notification that it will get support from group if needed. It is management's clear expectation that there will be a normalization of travel activity both in the company and in the group, and the financial statements are therefore presented with continued operations in mind, without adjustment of the value of the group receivable.

Noter

Notes

All amounts in DKK.

2. Særlige poster

Special items

Særlige poster omfatter væsentlige indtægter og omkostninger, der har en særlig karakter i forhold til virksomhedens indtjeningsskabende driftsaktiviteter, såsom omkostninger til omfattende strukturering af processer og grundlæggende strukturmæssige tilpasninger samt eventuelle afhændelsesgevinster og -tab i tilknytning hertil, og som over tid har væsentlig betydning. I særlige poster indgår også andre væsentlige beløb af engangskarakter.

Special items include significant income and expenses of a special nature relative to the enterprise's ordinary operating activities, such as the cost of extensive structuring of processes and fundamental structural adjustments and any related gains on disposal and losses which, over time, have a significant impact. Special items also include other significant amounts of a nonrecurring nature.

Som omtalt i ledelsesberetningen er årets resultat påvirket af en række forhold, som afviger fra, hvad ledelsen vurderer som en del af den primære drift.

As mentioned in the management commentary, the net profit or loss for the year is affected by a number of factors that differ from what is considered by management to be part of operating activities.

Særlige poster for året er specificeret nedenfor, herunder hvor disse er indregnet i resultatopgørelsen.

Special items for the year are specified below, indicating where they are recognised in the income statement.

Noter

Notes

All amounts in DKK.

2. Særlige poster (fortsat)

Special items (continued)

Indtægter:

Income:

Offentlige hjælpepakker

Public aid packages

669.430	0
<u>669.430</u>	<u>0</u>

Særlige poster indgår på følgende linjer i årsregnskabet:

Special items are recognised in the following items in the financial statements:

Bruttoresultat

Gross profit

669.430	0
<u>669.430</u>	<u>0</u>

Resultat af særlige poster netto

Profit of special items, net

669.430	0
<u>669.430</u>	<u>0</u>

3. Personaleomkostninger

Staff costs

Lønninger og gager

Salaries and wages

2.108.065	1.703.155
-----------	-----------

Pensioner

Pension costs

85.440	64.540
--------	--------

Andre omkostninger til social sikring

Other costs for social security

30.775	31.876
<u>30.775</u>	<u>31.876</u>

2.224.280	1.799.571
<u>2.224.280</u>	<u>1.799.571</u>

Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere

Average number of employees

5	5
<u>5</u>	<u>5</u>

Noter

Notes

All amounts in DKK.

4. Eventualposter

Contingencies

Selskabet har stillet garanti overfor Rejsegarantifonden med kr. 41.000.000.

The company has provided guarantees to the Danish Travel Guarantee Fund totally reaching to the amount of DKK 41.000.000.

Selskabet har stillet bankgaranti overfor kreditkortudbyder med kr. 500.000.

The company has provided a guarantee to creditcard supplier of DKK 500.000.

5. Nærtstående parter

Related parties

Selskabet indgår i koncernregnskabet for Nordco Tours AB. Koncernregnskabet kan rekvireres hos de svenske selskabsmyndigheder.

The company is a part in the consolidated financial statements for Nordco Tours AB. The consolidated financial statements can be obtained from the relevant Swedish authorities